

Serial No.: 10/708,590
Confirmation No.: 2589
Applicant: HJERTH, Kjell-Owe
Atty. Ref.: 07589.0160.PCUS00

IN THE CLAIMS:

1. (Original) A spring element configured to transmit compression forces and tensile forces between a vehicle frame and a wheel axle that are movably arranged with respect to one another, said spring element comprises: a rubber body; a mechanical connection member that extends through the rubber body and is arranged to limit the distancing movement between the vehicle frame and the wheel axle, said connection member comprises a coupling device for coupling the connection member to at least one of the vehicle frame and the wheel axle; and the coupling device further comprises a first stub with a threaded portion protruding from the spring element, the first stub including fixing means for obtaining a rotationally fixed, form-fit on said at least one of the vehicle frame and the wheel axle.
2. (Original) The spring element as recited in claim 1, wherein said transmittal of forces is effected between the wheel axle and an end of a bogie beam pivotably mounted to the vehicle frame.
3. (Original) The spring element as recited in claim 1, wherein said fixing means further comprises a bevel configured to cooperate with a corresponding bevel (20) arranged on said at least one of the vehicle frame and the wheel axle thereby enabling said form-fit.
4. (Original) The spring element as recited in claim 1, wherein an axis of symmetry of said threaded portion substantially coincides with an axis of symmetry of said rubber body.
5. (Original) The spring element as recited in claim 4, wherein said first stub comprises a conical portion.
6. (Original) The spring element as recited in claim 4, wherein said threaded portion further comprises a second stub with external threads and which protrudes from the spring element.

Serial No.: 10/708,590
Confirmation No.: 2589
Applicant: HJERTH, Kjell-Owe
Atty. Ref.: 07589.0160.PCUS00

7. (Original) The spring element as recited in claim 1, wherein said threaded portions of the respective first and second stubs are configured to cooperate with a threaded element when coupled to a respective vehicle frame or wheel axle.